

●遊清化記

阮伯卓

記者嘗慕清化江山之勝。近年客河城。往返數次。仍行程匆促。僅於城附近恭瞻黎廟及目擊龍領。及密山諸勝而已。今年歲首。因窗友黎阮二氏各尹於弘化東山兩縣。以書相招。遂乘元旦節請假。爲幾日遊。初三晚抵清化。適黎先生以事阻不克晤。遂與阮先生顧車爲廣化行。

清化爲我國兩朝之湯沐邑。靈氣所鐘。饒多名勝。如徐式洞。金山洞。藍山岑山等。或則爲高士巢。或則爲帝山宅。經鉅公名卿之品題者。不一而足。縱欲訪名藍古刹秀水奇山。以入諸品評者。除非逸士高人。不足以語此。若吾儕奔走塵途。偶得一暇。不過策轆轤者爲名山。擾藉以稍憇塵慮。况暇期有限。烏乎言紀勝。但不能紀勝而紀寔。想亦記者之事也。故於遊後。不妨僅就其所經過之古蹟登報。以備遊人之考察。且記者猶以未能遍歷其地。各名勝爲憾。餘者姑俟異日。

余等於初四日早八點。乘手車自東山縣出發。約點鐘抵盤阿山。由此直上廣化府。蓋是行余與何先生有約。故便道訪何宅。並招與同遊也。下午二點半。遊西都城。城距府蒞約四吉米。再由西都城往石城縣宿於縣尹謝先生蒞所。明日八點。自石城早發。十點抵庸葛。十二點由庸葛往肇祥。恭瞻尊城。是夕三點半抵扁山車站。計兩日行程八十吉羅米云。余今姑就兩日間所歷諸勝蹟分別記之如左。

盤阿山。一攷紀勝集。則盤阿山屬東山縣。大慶社。仍今屬紹化府。一名盤沙山。高十一丈八尺。周圍二百餘丈。山勢盤屈。俯臨梁江。馬江至此湊合山腰有洞。大雄寺在焉。黎憲尊有詩稱爲林隱棲。黎景興間。清華憲察使吳辰仕刻「盤阿山」三大字。而盤阿之名自此始。又于山腰對江處。因石壁有竅可容。

遊清化記

八二

盤膝以觀水。名爲居士觀瀾巢。有記事十景詩銘于石上。一慶鵬列障。二梁馬雙帆。三石象浴河。四嶺龜戲水。五古渡旗亭。六遠岑烟樹。七孤村茅舍。八隔岸禪林。九山下漁磯。十江中牧浦。有銘刻石云。『清華王氣佳哉。鬱葱鐘山秀。水蔚葱所鐘。馬梁之間盤阿好。岩腰石隙又小又巧。匪架而高。天然一巢。萬象吾前無點畫。勞芳草浮洲。夕陽古渡。孤村遠岑隱。約烟雨。峭壁巒嵒。名流迴環。濤翻斷石。湖障危灘。商帆上下。漁舟往還。居士乘閑辰觀其瀾。自有天地。更有山水。尋幽覽勝。奚獨居士。居士好奇表而出之。過此以往亦非所知。居士爲誰姓名於碑。』雖然吳公之辰。盤阿山下未有市

塵。若在今日則當增山脚市塵爲第十一景矣。

這市聞前紹化府知府鄧高第先生所設立

昔荷亭阮相公督清辰於觀瀾巢之

上刻『萬歲』二大字。噫盤那山一望。不過江邊堆石。嶺龜石象生。非肖梁水平流不見瀾。但一經品題。便成名勝。山之遭際亦奇矣。由是知天下間之小巧小智者。却能博世人之青眼。若夫峻嶒峻峭之勢。反爲人所忌。不削而平之。則必避而遠之。此豈山亦有幸與不幸哉。觀山之世情。大抵然也。

西都城——一名胡城。築於陳順尊光泰十年正月。一三九七三月城成。屬今廣化府_{廣化}之華街芳街等社。蓋昔辰之街庸者故名。南門甃石三門。東西北各甃石一門。四圍皆下累青石爲址。上砌蒸磚。方厚甚堅。城外有池。延袤周圍。城內廣約三百餘畝。亦謂之爲七里城。今城牆之遺址尚存。下層所砌之石。約高二西尺。仍上層磚片。均爲居人移去。城樓亦無復存。惟四門空洞而已。昔辰宮殿。今已夷爲平田。城內無一屋宅。居民僅於城外結宅。辰來耕作。考一統志所載。則斯城街道。昔辰皆砌文石。且於城前門達頓山築一條直街。砌以花石。於石面鑿成十字之紋名爲花石。故有花行街之名。亦一名花路。仍花路今亦僅存其遺跡。路面之石片。或移於各處。或倒於道旁。所存於路基者。亦無幾。

築城辰原屬永福縣安孫洞。後永福縣又改爲永祿縣。至今改

城之左右有石山迫近馬梁二江合流其前城之外築土以爲羅城今皆頽圯墾爲平田據史載則胡季犛因陳運之衰欲挾陳順尊遷都清華以行篡弑事故築西都城迫順尊自昇龍城遷都于此翌年三月遣道士入宮謀順尊讓位于少帝然後居順尊於大頓山順山南嶺之清宮然察之雖胡氏篡逆之謀路人皆見然彼之移西都者亦有南進之微意在何則其辰占城之寇勢方猖獗昇龍地遠不足以資策應况北邊明寇屢來侵我故胡氏欲稍離北鄙以避明人之鋒漸逼南方以謀占城之地試觀胡漢蒼紹成二年辛巳（一四〇二）三月修治道路自西都城至化州沿途置浦舍傳書謂之爲千里衢且於季犛之辰大舉伐占取占洞古壘等地移民以居之又分屯升華新平順化三處以控制占人則其南進之功亦不可少也嗟乎胡氏殫力役而興金甌之宮窮奢侈以廠花街之庸昧君臣之大義圖子孫之富貴博得七年潛窃之帝業當辰南面居尊宮庭邃密其威名赫奕者爲何如然猶能千秋香火令人望之而起敬也黎末有狀元過胡城懷古云一怨臺崇築重民仇堪笑蒲黃睥睨謀自謂金湯持固險豈知歌舞破除休街前春色花長好山外鶯聲水自流殘禁望中追往恨雨昏煙鎖荻蘆秋一夕安進士阮春溫有詩云奇羅海口北兵來七里城門鎖不開烈女冤仇埋石壘忠臣怨恨築花街一犁春雨膏禾麥三徑秋風賦草萊早識民岩真可畏當年莫上白鷄臺

陳公渴眞廟自城南至頓上有一條花路路旁中間有一古廟卽爲陳渴眞將軍靈祠而亦爲將軍生時之家樓是也公永祿河梁社人陳朝上將軍三世皆有功於陳順尊光泰二年一九一占城大舉兵入寇朝野洶懼將軍敗之于海潮以占主制蓬峨首馘獻行在帝壯之十年西街城成城之

南頓山上爲南郊壇。將軍請築花石御街。自山脚至南門。蓋將軍欲以風水之術壓胡氏。故因山形似弓。欲於山下對城前面築此一街。如箭直以射入城內也。後季犛會盟頓山。將軍請於家樓置酒。與牛漆等謀殺之事泄。被害上頓山大號三聲而殞。三日面猶生色。頗有顯應。後人乃於家樓立祠。二十九社同奉事。至今爲此地之福神。河梁社舊爲河浪民間常以「聖浪」稱之。嗣德初御製詠史詩云。慷慨平胡邁大師。陳朝大廈冀撐持。未聞市上全家哭。忽使樓頭一劍遲。弘化督學汝伯士有詩云。三世兵符一代英。逢辰頽墜苦支撑。權奸蔽日豺斯問。寇敵漫天薑亦搜。營外蓬莪輕送死。樓頭牛膝重捐生。頓山山上號聲咽。散化悲風萬古鳴。又安進士阮春溫有過芳街祠詩云。將軍貞烈負剛腸。報國忠心露劍芒。新室已謀遷漢帝。留侯寧義事韓王。陳家十世綱常重。頓嶺千秋俎豆香。假使當年甘事賊。安能古廟永流芳。

平姜氏。一城之東門外右邊城脚。有廟一間。爲平姜氏廟。相傳胡季犛於黎光泰十年正月大興工役。築西都城。時有貢生某董役。以興工妨農爲諫。爲胡氏所深怒。因城未完。命將貢生入這城缺處。壓築之。其妻平姜氏。日常到此。以頭觸石。兩手拊石。慟哭不止。而殞其石凹下深數寸。有頭與兩掌痕跡。世人謂爲氏觸石之舊痕。然女心雖似鐵。豈能穿貫金石若是。意亦後人恨胡氏之虐焰。感平娘之貞節。因其舊殉節處。鑿而誌之。借城邊片石爲烈女無字之碑。石工雖好事殊亦有深意存也。弘化縣督學汝伯士。憑吊平姜氏云。慷慨捐軀觸石崗。從夫誓指頓山陽。死而未死心堅石。生不長生節傲霜江。上孝娥沉骨冷。樓邊烈婦墜魂忙。爭如貞節寓諸石。留得芳名萬古揚。又云。赤嘴君王知也。無頭顱觸石。誓從夫縱然。地老天荒後石蹟。年年只恨胡。又安進士阮春溫有過平姜

石感懷云。何物閨房一女流。剛腸凜凜日霜秋。胡人已忍欺孤子。姜氏何容負丈夫。月炤頽城高。
 節植綱常死也從夫死不妨君爲頽城擇勁節妾寧柱石勵剛腸一絲冷血濃秋日十指輕痕重雪
 霜七百年前人豈有口碑噴噴有平姜。同慶年間東門社有一鄉豪者憚其多人瞻謁煩於交接。
 暗顧石匠倒折這石一半埋於田中匠忽暴死鄉豪與子女相繼殞沒無後近年廣化知府段文爍
 查得埋石處使掘出捐款起工仍舊處砌石于城之東垣外石前面刻云「陳朝貢生平姜娘夫人
 之石」又於貢生壓入城缺處豎石誌云「陳朝貢生平姜娘夫君之窆」又立碑亭于石之左以誌
 之考清化紀勝有云「西街城」云胡城何以云胡城蒲黃何色蓋將掩曖於東阿矣盡一國而妨
 農辰興工役其虐民也已甚矣貢生董役或以爲言卒以身當城缺夫人以頭觸石以手拊石號哭
 至於捐生宛然石痕辰國子監朱文貞先生有七斬疏此其淵源所漸歟精誠所感金石尙能動不
 其然歟如此剛腸如此烈節四五百年於此朝廷褒表所不及碑官記載所不到不誠深可惜歟彼
 者分內事也他日觀風如有採之以補缺史請旌褒庶幾有可憑焉」段君又題詩一首云「笄壘花
 衛空寂寂碑口平姜猶噴噴書生當此萬家脂弱質堅於一片石奸雄失面手雙痕上將號山聲共
 赫半天日月到如今願續東阿忠烈冊」古驥教授胡得預有詩云「役書如火築民愁君以身當妾
 以頭冤恨更深精衛石悲聲增怛澤門謳未應山海成虛誓重爲江河障倒流存沒不關興廢局凜
 然正氣口碑留」按平姜氏有稱爲平剛氏姜剛本同音未知孰是姑誌備考

庸葛祠。一祠乃奉柳杏公主屬石城縣。自縣衙西北行。約十三吉米抵庸葛社。社有列板山皆石。山下沙突起一土埠中高堆。闢兩翼彎抱如坐椅狀。以爲祠所正殿。前面景山三台作案。山外則橫江。山爲起祖。一支自玉峒纏守正山。經秀山安老雲田玉弄諸山委婉曲折。一起一伏。回到列板山爲左龍爲後枕。其右則橫江左一支懸崖列障。聯絡直至蠻堡爲虎山。祠有會溪。衆水所滙。此地山峯秀麗。草木陰森。玉井靈鍾湧出陰陽之水。雲衢有蕩。通來左右之人。一靈蹟也。會溪自山層級而下。經過殿前。爲一方池。廣約五六西尺。水淺僅及脛。池中有魚。非鯈非鯉。銀眼金睛。數千成隊。聽鐸而至。盡餌而散。仍所食者皆果葉之類。若漬米以供薦禮。則悠揚溪間。而不敢近。逮年暮春。小魚羣而來。大魚羣而去。來不知其何自去。不知其何之。居人以郡公呼之。無敢捕者。因此魚頗親人。呼之卽至。且於林溪淺水而無鱷獺之患。亦奇事也。五六年前。有麻游屯官射之不中而病致謝。然後已。隔溪有露節竹叢甚美。時有石城高縣尹。素不信有鬼神之事。就此摸索其根。以爲噴烟筒。兩手便粘。押在地。如被縛然。亦祈而始解。乃重修正殿。增建前堂。以謝過焉。成泰七年。南定有阮率隊夫婦俱年老。祈于庸葛祠有嗣。遂塑供聖像四十位。以奉。且是地山深林密。清幽景象。足以增其靈氣。啓定三年。御駕北巡。經此奉。御製詩一首。勒于碑亭。千古崇祠。因之增色。吾儕對於鬼神之說。雖尚存疑義。惟覩此深幽鬱鬱之光景。遊其地者。令人不得不肅然起敬焉。考仙主之歷史。半涉神仙奇蹟。仍亹亹亦可聽。茲記者請就仙主十五世姪孫縣博陳平衡先生所錄之仙譜。紅霞叟夫人所著之傳奇新譜。並參證北江督學蔗山喬瑩懋先生之仙鄉聖母國語傳。則仙主之歷史如左。

(五七) 本朝太祖嘉皇帝辰代

生於天本縣安泰社。

安泰社即今之南定省務本縣。

其先爲黎公

諱先系出陳後。因避難改姓黎。移寓山南鎮之安泰社。家資富有以萬計。好周施隣里。有貧乏者皆賑給之。累及三世孫黎公正。夜夢神人告以吉穴。乃移祖墓葬焉。黎公正年四十甫一子。黎天佑年間。其妻陳氏諱福懷妊逾期。倏攬一疾。奄奄獨臥。愛菜嗜花。家人疑爲花妖作祟。延師設醮。病勢轉劇。忽一日見門外有人葛巾縕袍求進。家人辭不納。其人曰。我有伏龍降虎之法。聞汝家邁於植德。特來相助。何乃相錯。黎公聞之。乃延入設壇請法。則法物惟玉斧一柄。道人伏淨壇密念通天呪。持斧向地一擲。黎公應手便倒。正出神恍。忽間適見力士數員引公前去。至一所金城玉門。樓閣臺榭。宛然帝居。力士挽公衣。歷九重門而入。侍立廡下。頃見一位紅衣娘。捧玉杯以上。失手缺其角。左班中一位出披玉簿。約書數十字。良久忽雷霆振聲。曰爾薄文明之地耶。侍中數人擁紅衣娘從南門出。前引一金牌。上有敕降二字。下有兩南字。餘不能悉辨。公因問力士。曰此是何事。曰此乃第二仙宮瓊娘被謫也。忽門內一人叱曰。何等職司在此嘈雜。力士曰。我等是石雷神兵候旨。因曳公返。公漸醒覺。太婆已生下一女子。是夕異香滿室。祥光焰戶。人皆喜樂。道人忽不見。舉家靈異其事。公回憶夢中事。必是仙人降生。因以降仙名焉。其生日。黎英尊天佑元年。一五五七丁巳歲丙辰月甲寅日。及長膚髮凝脂。眉灣目湛。儀表不俗。嘗靜居一室。學字觀書。尤喜筆硯。精音律。嘗作四序各一曲。被于管絃。以自娛。其一春詞
春光好云。春似畫。暖氣微。人日遲。桃花含笑柳舒眉。蝶亂飛。叢裏黃鶯覘。晚梁頭紫燕喃。浩蕩春心不自持。掇新詞。其二夏詞
隔浦蓮云。乾坤增著鬱。草裏青蛙鬧。枝頭寒蟬噪。聲聲杜宇惄。啞啞黃鶯老。頻相告。春主今歸了。如何好。這般景色添起一番潦草。幸祝融君鼓一曲。南薰操。親送荷香到。前度傷心隨風盡掃。其三秋詞
步步蟾云。水面浮藍山削玉。金風剪剪敲。

寒竹蘆花萬里白依依。樹色霜凝紅染綠。瑩撤蟾宮娥妃宿。瑤堦獨步秋懷促。不如徑來籬下菊花間閒坐撫匏彈一曲。其四冬詞一剪梅

梅剪

一剪

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

梅

歸期已迫。難可久留。亦事出無奈耳。說罷。須臾無病而終。辰黎世尊嘉泰五年。(一七五)丁丑歲三月。初三日也。壽二十一歲。葬在樓多處。是辰兩家不勝哀慘。歲月遞遷。已二祥矣。陳太婆思兒正切。適來舊日書房。晚風捲簾。斜陽入戶。牙籤蜘蛛。玉管蠹生。賭物思人。不覺慟擲于地。忽一陣香風適至。

女遽入抱母曰。孩兒在此。母心不必復悲。陳老婆驚疑未定。因睜目曰。吾兒何處得來。毋乃不死耶。女但流涕而已。黎公陳公二家咸來問訊。女泣拜曰。孩兒失孝。累及雙親。非不欲著斑衣而戲舞庭前。獻菽水而承歡膝下。爭奈玄機莫測。天數難逃。願二老割情收淚。庶少減孩兒之悲耳。復顧其兄。囑以事親之事。便欲辭去。太翁止之曰。自吾兒棄世。我等心喪魂消。旣來之則安之。何乃言別若是。其急女曰。兒是第二仙宮。有事被謫。今辭塵刦。復侍帝庭。但念切劬勞。暫來問候。更不能常住人間矣。爺娘曾有陰德。已入地仙簿。異日完聚。可無憂也。生挽衣泣曰。卑人福薄。克配良緣。豈意半生契闊中道仳離。惟願相從。以慰寸心。塵渴女曰。妾是天宮仙女。君亦帝所星曹配室。良緣莫非前定。然情緣中止。恩愛未酬。但數十年後。會有相見之期。不必傷心也。言訖。不見。後年餘生。亦尋卒哀怨之。情見於篇什。其感懷二絕云。塵刦嗟余浪此生。前緣暗想不勝情。當年司馬求凰曲。變作離鸞別鶴聲。孤愁客邸不成眠。况是淒風苦雨天。天若有情應念我。莫教風雨過蘋前。其他長篇短句。具在譜記。茲不具錄。

郤說仙主自再化之後。雲游不定。變幻非常。或假體美人品詩詞於月下。或化形老姥倚竹杖於道旁。周覽名勝各處。嘗至諒山天明寺參禪玩景。一日主倚松樹下。橫几而坐。撫彈歌曰。孤雲往來兮。山嵒嶺。幽鳥出入兮。林天喬。花開滿岸兮。香飄飄。松鳴萬壑兮。聲瀟瀟。四顧無人兮。夐塵寰。撫彈

遊清化記

九十

長叫兮獨逍遙。吁嗟乎山林之樂兮何減重霄。」歌竟忽聞外有人唱曰：「三木森庭坐著好兮女。」主仰面視之，則見一人儒巾潤服，騎一匹駿馬，從者數十，前有節旄一柄，乃應聲曰：「重山出路走來使者吏人。」其人下馬曰：「娘子何處人氏？」有此美才，主遙指山中曰：「此處人也。」其人乃復唱曰：「山人憑一几，莫非仙女臨凡？」主復應聲曰：「文子帶長巾，必是學生侍帳。」其人聽罷，拱手作揖，乃倏忽間已不見人矣。遍尋寺中，不得蹤跡。只見大松橫倒當道，細認有「卯口公主」四字木旁標云：「水馬已走。」公曰：「卯口加於木，必柳杏公主也。」水馬已走，待我馮姓起工也。從者聞之，各各稱異，遂召山庄父老留金銀以供祇園之費，題詩于左廊云：「叢林寂寞佛人家，忽自有聲山外歌。一曲繞雲人不見，滿前山色碧嵯峨。」其後主駕東京，往來槐街報天橫亭東津，人莫之測。辰馮侍講自北使還，充入判曹，簿書叢脞，頗覺不耐。因想前日何等瀟洒，如今何等繁冗！岑樓子曰：「簾笠西湖榮佩印，桑麻翳野勝封侯。不如且向忙中覓一閒游，因帶琴攜酒與少年友吳貢生李庠生，直抵西湖散步。」正值夏日晴明，薰風陣陣，荷香萬斛，撲鼻而來。李謂馮曰：「老台學富才高，如此佳景，何馮吟曰：『名利奔波一片塵。』西湖散步，忽閑身蓬萊方丈，皆虛幻始信仙凡總在人。」吳繼吟曰：「瑩然方寸俗塵無，包括乾坤一畫圖。霽月光風隨洒落，胸中何處不西湖。」李云：「花迎客舍柳迎船，盡日西湖盡醉眠。」醒起談詩驚四坐，此身應是謫神仙。馮曰：「吳清奇，李放逸，二詩氣象不同，然各極其妙。眞仙才也。」此行廣素云：「遙桂香甚近，嫦娥未必不相見也。」三人相顧大笑。復沿湖堤而進，忽見槐陰深處，有一座酒樓，朱扁寫著「西湖風月」四大字，門旁草書一聯云：「湖中閒日月，城外小乾坤。」門外紗簾相映，有一紅衣美人隔簾而立。李前致辭曰：「此處樓臺是何處所？」某等乘興誤入，欲借貴庄暫作

蘭亭勝會未審仙家肯容塵客否。美人曰：「此柳娘新店也。」諸公文雅一坐何妨。因命侍兒捲簾三人整衣而入，列坐南窗下飲酒。樓中風物幽雅不凡，看見東壁一絕句云：「店方門內見明月，辰正人旁立土圭。」客有三星鉤帶月，惠然一木兩人提。李折成十二字云：「店方閑，辰正佳。客有心，惠然來。乘酒興，向屏遙。」言曰：「主人既有惠來之願，豈無一物見惠乎？」有頃，侍女捧出花箋一幅，曰：「主人風味酸寒，無以爲贈。敬將詩題奉爲侑酒之需。」諸公不吝一揮，亦遭逢中一佳話也。李忙接，乃西湖關韻排律，率應曰：「敢不從命。」馮曰：「既承雅意，當即聯吟。」但巴里曲卑調鄙，願得陽春一唱。侍女取出一起，云：「西湖別占一湖天。」李縱目乾坤盡豁然，古樹遠莊青寂寞。馮金牛潤水綠涓涓，生涯何處數間屋。
吳活計誰家一隻船，隔竹疎籬聞犬吠。李烹茶破壁透厨烟，輕輕桂掉手中蕩。馮短短蓑衣身上穿。
吳彷彿洞庭游，范蠡。吳依稀碧漢泛張騫，千尋浩蕩暗深淺。李四顧微茫迭後先，款乃往來紅蓼畔。馮
吳嘔啞出入白蘆邊，沙中狎戲忘機鷺。吳雲外閒觀率性鳶，幾曲滄歌聞水國。李一雙白眼放塵喧，交頭對話依荷蓋。馮伸手相招戲莢錢，笠放蓮間藏菜嫩。吳籃沉梢底養魚鮮，或將淡酒花叢酌。李辰
吳枕長篙，樹影眠，醉後相看拋水面。李浴餘自樂曝風前，安華牧子新朋結。吳上苑樵夫舊約堅，抱膝徐吾觀蟬勢。李探領笑彼沒龍淵，網疎每避勢途險。馮鉤直羞將利餌懸，寒渚夏來猶愛日。吳長安冬盡未知年，三公肯把烟霞換。李半點寧容俗慮牽，渭水仁符文伯卜。馮桃源好訪武陵緣，聞鍾乍覺心爲佛。馮吟尙未絕聲，樓中應曰：「得月應知我是仙。」三人曰：「好結好結，適見一漁人敝襦短褐，手提竹笱，內有三尾大魚。行且歌曰：『我舟中壺酉兮，爾店中星留兮。誰知占卜道兮？』三人未解其意，少頃，樓中侍女携酒壺來，漁人受之，不交一言，懸魚樓外而去。侍兒接魚，半餉間已排下鮮鱠甚。

美。美人出曰。辱臨孤屋。几席生光。野味薄殼。權表嘉魚微意。吳曰。唐突花門。無仁惶愧。李曰。漁人歌曲。甚爾蹠蹊。美人曰。此等狂歌。又何難解。壺酉謂彼壺中無酒也。星畱謂我畱中無魚也。至占卜之言。寓易意耳。三人服其靈慧。高出尋常。美人曰。諸公胸藏錦繡。口吐珠璣。足以驚動鬼神。偶得一聯。請教大方。因誦云。『三魚鱉鱠。樓中會眾。款三人。』馮正倚窗。遙見湖上湧出一輪明月。因應曰。『兩尗竹筵。湖上延朋。看兩月。』李朗誦曰。『一月色澄明。興此只堪成一對。』主見他狂放。竟答曰。『三千座。迴隔望之。想已幸三生。』讀罷。向三人打個萬福。轉身屏後去了。三人乘興收拾而回。數日後重訪舊游。惟湖水茫茫。樓臺忽失所在。三人依槐陰席草而坐。忽見槐樹數行篆字云。『雲作衣裳。風作車。朝游兜率暮烟霞。世人欲識吾名姓。一大山人玉龐花。』李曰。玩此詩意氣格不凡。我輩前游必與天仙相遇。馮因提昔日奉使辰山中所見之事略述一遍。吳曰。老臺前詩以神仙爲虛幻。今番此遇。始信果非妄也。各快快而去。

再說仙主既離西湖。復至乂安朔鄉河清橫山關。清科冷水溪。諸奇山秀水。無不攬勝。至今靈跡尚存。後復得請玉皇。携廣桂二娘。直至清華庸葛地方。山岑秀麗。花木清幽。山邊一井。湧出陰陽水。主於此大顯福善禍淫手段。方民震懼。立祠奉之。神宗陽和年間。行人往來。多受其殃。朝廷疑爲妖怪。卽命羽林衛士方外法人勦除焚毀。廟所灰燼。其後疫染一方。災及六畜。比前尤烈。鄉人立壇祈禱。忽壇中一人躍出壇上。厲聲曰。我乃天仙顯聖。凡間汝能請命朝廷。重新廟宇。當爲除災降福。否則使汝一方終無噍類矣。鄉人如神降所言。詣闕申訴。朝廷靈異其事。卽命重創廟所。勅封禡鎮公主。方民祈禱。輒應如響。王師平占。大有默護之功。加贈制勝和妙大王。復遊香跡寺。寺之風景山水迴

環爲南天第一。名勝中有石洞。洞中有石像一座。人跡絕稀。主就洞中焚香燃燈。出經筭立誦。一夕住持從外來見有紅衣美人向住持語曰。我是仙宮瓊花娘慈悲佛道念切歸依。言訖燈火輝煌。香風拂拂。其人倏不見。住持持誦百遍。今香跡寺三月慶節例有淨厨汲水請經念佛。卽其事也。黎玄尊景治八年奉旨構立瓦祠于天本熙尊正和二年許民洒夫十率歷朝欽蒙勅贈上等神穩著靈應云。

肇祥尊城——尊城在河中府貴鄉城乃本朝嘉隆二年所築。內建原廟奉祀國朝。

肇祖神位原國朝發迹於宋山縣之嘉苗外庄。嘉苗卽今貴鄉是也。貴鄉爲肇祥山之附近邑。肇祥山有本朝

肇祖靖皇帝長原陵在焉。山從石城縣來串珠而下連起十二峯林木蒼翠望之如錦三疊。神符諸山蜿蜒于其左調盈宅林及義子羣山彎迴于其右。水經龍溪下宋山縈繞于前。舊名菴山又名天尊明命二年封今名。長原陵相傳穴開龍口安梓宮處穴口適合俄而迅風雷雨人皆驚散及齊會集而蹤跡之則山石連接草木青葱玄宮所已不可認識矣故至今但望山祭之尊城建築堅厚各分前左右等門外圍以池廣約七八十畝未詳城建於平野然諸山環抱葱鬱之氣望之生畏附城貴鄉家屋稠密肇祥市亦在此仍其水土頗毒云。

列國採風記（續四）

〔楚狂〕

●日本之教育

欲覘邦國之文野須攷察其教育。欲攷察教育須親觀其學校。日本學校之發達科學之進步試一略述誠令人驚嘆不置。夫日本富強之名轟然響於世界者不過五十年來事耳究其能收此效果。

純在於教育之普及。日本以區區三島而各種學校幾至四萬校之多。宜其英才輩出。國勢隆興。以有今日也。

日本學制分全國爲七大學區。凡各種學校無論官立公立私立皆分司於各府縣知事而統轄於文部省。兒童自六歲至十四歲稱爲學齡。必使就學。而學齡就學爲父母戶長者任其責。兒童或失學必受處分。此乃實行強迫教育之制也。學校之學規教則則由文部大臣監督。小學六年卒業進中學。中學五年卒業進高等高等學校有兩種一爲專門大學之豫備科一爲專門大學生之類。高等三年卒業進大學。大學三年卒業由校長給以學士學位。如法學士文學士之類。計自入學以至大學卒業凡十七年。學生如無疾病及落第等事。普通二十三四歲可以卒業。否則至二十五六歲始能卒業者亦有之。凡卒業於大學之俊秀者。文部省給以官費命留學於海外各國。以求淹博。又各學士或由其校長薦舉。或由論文提出合格者。文部省給以博士學位。如法學博士文學博士之類

其隸於學校者有動物園。植物園。金石室。古生物室。土木機械模型室。製造化學諸品室。古器物室。

羅列各品以供生徒攷驗之用。又有圖書館。彙集古今圖書。縱人觀覽。有博物館。羅列歐亞各國器物。以供攷證。無微不至。無美不備。其教育之完全有如此。

其尤足稱羨者爲幼稚園及小學校。凡男女生四五歲即令人幼稚園。園中羅列萬國國旗及各種啓發智識之玩。具有保姆日與之觀玩指教。使自馴習而知之。幼稚等得此可玩弄之遊戲場。終日優游其間。下流之惡習無從而入。故有子女之父母。口舌可不必勞。鞭撻可不必加。而孩童自能範於規矩之中。及至學齡即入小學。教之以修身。國語。算術。歷史。地理。理科。圖畫。唱歌。手工。裁縫。商業。

農業。外國語等課目。修身要旨。係就孝弟。親愛。勤儉。恭敬。信寔。義勇等。教以切於實踐之淺近事項。漸進則教之對國家社會責務之一般。以高其品位。固其志操。長其進取氣象。使知尚公德。養成愛國忠君之志氣。國語要旨。在使生徒知普通言語及日用所必需之文字文章。養成能正確表彰其思想之能。兼啟發其智德。算術要旨。在使熟習日用計算。界以生活所必需之智識。兼使其思想臻於精確。歷史要旨。在使知國體大要。養成國民志操。地理要旨。在使關於地球表面及人類生活狀態之一般智識。知本國國勢之大要。兼養成愛國心理。科要旨。在使關於通常天然物及自然物現象之一般智識。知其相互及對人生關係之大要。兼使精密其觀察。養成愛自然之心。圖畫要旨。在使有看取通常形體從而描畫之之能。兼養成其美感。唱歌要旨。在能使唱平易歌曲。兼養成其美感。以資涵養德性。手工要旨。在使能製造簡易品物。養成好勤勞習慣。裁縫要旨。在使熟習普通衣服裁法。縫法。兼養成節約利用習慣。商業要旨。在使關於商業之普通智識。養成勤勉敏捷。且重信用之習慣。農業要旨。在使關於農業之普通智識。增其趣味。養成勤勉利用之心。外國語要旨。在使能作簡易會話。解淺近文章。便於處世。其教育之精神有如此。

故日本最優美之國民性。世所稱爲大和魂 (Yamatodamashii) 者。孕育涵養。是由有來。日清日俄諸戰役。大奏豐功。國人不歸功於海陸軍軍人。而歸功於小學教員。誠非無因也。

至於規則。無論何種學校。皆極其嚴厲。功課時刻之振整者。固不俟論。即至學生之衣服飲食。亦嚴爲監督。不得著華美的衣服。不得在酒店茶樓飲食。養成最嚴恪之學風。從未有花酒自由。不顧人格。洋裝潤綽。金玉其外。如其他各處之學生也。

●日本東京各種學校表

帝國大學 (分爲法科。理科。文科。醫科。工科。農科。六大學。全國有三校。)

海軍大學。陸軍大學。陸軍士官學校。陸軍戶山學校。陸軍砲工

學校。陸軍經理學校。陸軍幼年學校。海軍兵學校。海軍機關學校。海軍軍醫學校。海軍主計學校。學

習院。(貴族子弟修學之所。)華族女學校。(華族女子修學之所。)早稻田大學。明治大學。中央大學。日本大學。東洋大學。慶應大學。高等師範。高等工業。高等醫學。高等商業。各專門學校。高等學校。(官立全國有八校。)

東京美術學校。(教授繪畫雕刻等。美術技藝之學校。)

東京音樂學校。東京外國語學校。東亞同文書院。成

城學校。中學校。(全國約有四百校。)

高等女學校。(全國約有二百校。)

盲啞學校。(全國約有十五校。)

女子師範學校。(數十校。)

小學校。(全國約有三萬餘校。)

●帝國大學各分科大學內容表

法科大學課目

憲法。國法。民法。商法。刑法。民事訴訟法。刑事訴訟法。經濟學。財政學。統計學。政治學。政治史。行政法。國際公法。國際私法。法制史。比較法制史。羅馬法。英吉利法。德意志法。法蘭西法。法理學。

工科大學課目

土木工程。機械工程。造船學。船用機關學。造兵學。電氣工學。建築學。應用化學。火藥學。採礦學。冶金學。應用力學。力學。

文科大學課目

國語。國文。國史。漢學。中國語學。社會學。教育學。美學。言語。梵語。英語。英文。法語。法文。德語。德文等學。

醫科大學課目

解剖。生理。醫化學。病理。病理解剖。藥物。內科。產科。婦人科。小兒科。外科。眼科。皮膚病。微生物。精神病。衛生。法醫。耳鼻咽喉科。齒科。藥料等學課。

農科大學課目

農學。農藝化學。化學。林學。植物。動物。昆蟲。養蠶。園藝。畜產。農產製造。森林利用。地質。土壤。農林物理。氣象。農政。經濟。家畜解剖。家畜生理。家畜內科。家畜外科等學課。

理科大學課目

數學。(算術。幾何。代數。三角。)理論。星學。物理。化學。動物。植物。地質。古生物。鑄物。地震。人類等學。

(未完)

義園阮文桃編輯

皇越科舉鏡（續二）

歷代科次試法通考

李朝仁尊太寧四年乙卯科詔選明經博學及試儒學三場取中一名京北東究人黎文盛。

廣祐二年丙寅科秋八月試天下有文學者充翰林院海陽隴洞人莫顯績中選除翰林院官。

英宗壬申大定十三年冬十月舉天下之士親試於殿庭。

中數未詳殿試此爲起點

政隆寶應三年乙酉科秋八月試太學生。

中數未詳

高宗貞符十年乙巳春正月試天下士人自十五歲通詩書者侍學經筵共三十名海陽平浪裴國愾第一天資嘉瑞八年癸丑科試天下士人入侍御學。

乙卯十年試儒道釋三教賜出身

中數未詳賜出身此爲起點

惠宗貞慶二年戊辰科試太學生取中五名山西安樂社范公平中第一。

陳朝太尊建中三年丁亥試三教子。

謂儒道釋各承其業者中數未詳

建中八年壬辰科二月試太學生賜三甲取中五名洪州長津人張亨中第一甲第一名然是辰年限未定試法未聞

我國科目分甲第始此

天應政平八年己亥春二月試太學生取中四名分三甲有差第一甲一名劉免。

貫址未詳

十五年丙午試進士取中三名

東岸三山阮觀光中第一甲第一名

丁未十六年春二月定大比取太學生四十名又以七年爲例賜狀元榜眼探花始有三魁之名。

山南河陽阮賢
十三歲中狀元

是年秋八月試通三教科。茶路人吳灝中甲科第一名

餘此科以前中選者只分爲甲乙而已。

元豐六年丙辰大比取太學生四十二名賜京案狀元各一名。

海陽青林江下陳固中京狀元。又安懷山橫浦張榮中嘉狀元。按陳初

取士。魁榜者爲狀元。無有京鄉之分。至是始以四鎮爲京。清又爲鄉。

聖宗隆祐九年丙寅科春三月大比取太學生四十七名。

海陽龍山安湖陶叔中狀元。

英宗興隆十二年甲辰科春三月大比取太學生四十四名。

又安東城阮舍白遼中案狀元。

寶符三年乙亥

年十一月詔用七科試天下士人興隆二十二年甲寅冬十月試太學生。

我山范遇中選

十年癸亥試太學生有黃江天屬軍名墨中選詔撥還軍籍。

海陽新福巴魯

裕宗紹豐五年試太學生試法用暗寫古文經義詩賦。

中數未詳

大治六年癸卯三月試士人以文芸充

海陽青沔陳固一作因。又京狀元。

是

館閣中數未詳睿宗隆慶二年甲寅科庭試進士始賜狀元榜眼探花黃甲及第同及第出身有差。

賜爵簿

取中五十名。

山南南直古禮陶師錫中狀元。

順宗光泰六年癸酉科春二月試太學生取中三十名。

山西慈康下安決黃貴之首選

九年丙子釐定試舉人法。倣元制用四場文體。

龍暗寫古文法。第一場用本經義一篇。有破題接語小講原題大講微結。五百字以上。第二場詩篇。用唐律賦一篇。用古體或騷或選。五百字以上。第三場詔一篇。用漢體。制表各一篇。用唐體四六。四場策一篇。用經史辰務。出題一千字以上。以前年鄉後年會。中者御試第一篇定等第。

海陽青林江下陳固中京狀元。又安懷山橫浦張榮中嘉狀元。按陳初

取士。魁榜者爲狀元。無有京鄉之分。至是始以四鎮爲京。清又爲鄉。

季路聖元元年庚辰科秋八月試太學生中三十名。

山南南直古禮海陽新福巴魯

漢蒼開大二年甲申定試舉人式以今年八月鄉試明年八月禮部試又明年八月會試中者充太

△附閨胡國號大虞。

季路聖元元年庚辰科秋八月試太學生中三十名。

嘉定湛露劉叔儉中狀元。

學生各以三年一試。開大三年乙酉科八月命禮部試舉人中選一百七十名。胡彥臣中第一。未詳

其試法倣元制三場。又分爲文策四場書算爲五場。

山南仙侶善片

黎朝 太祖天慶元年丙午帝幸東都親試取中三十二名。

陶公撰中錄一

順天元年戊申詔明年五月官民就東京考試文官試經史武官試武經是謂明經科。順天二年己酉科詔諸路軍人及山林隱逸之士與內外官自四品以下有通經史者悉詣省堂會試中者選用。是年又試宏詞科取中七名。試題用真儒正直詩天下勤王賦。

山西立石黃鍾趙秦中選

四年辛亥三月帝御苦提營試宏詞科取中五名。

北寧仙遊內裔阮天錫中選

六年癸丑科復親策試取中一名。

安富縣人朱車

太宗紹平元年甲寅考天下學生分爲三等一二等充國子監三等還路學讀書又定取士科試法第一場經義一道。四書義各一道均限三百字外。第二場制詔表第三場詩賦第四場策一道限一千字以外。前年鄉試次年會試凡中會試者並賜進士出身後三年大比率以爲常。二年乙卯御試國子監並各路教授未詳中選四年丁巳考試書算一場暗寫古文二場真草書三場算法。凡人民及生徒許入試中者六百九十八人補內外各衙門屬椽。

大寶三年壬戌科庭試賜三魁及第取三十三名。

山南青威貝溪阮直中狀元

仍命制文題名豎碑。

仁宗太和二年甲子考試士人充各司屬椽六年戊辰試近侍祇候局第一暗寫古文二場制詔表三場詩賦賜阮璋等二十三人及第。是年秋八月庭試舉人帝親策問以禮樂刑政分賜及第正榜附榜。

正榜即今之進士附榜即今之同進士

有差取中二十七名。

京北武江扶良阮堯咨中狀元

元祐甲戌延寧五年戊寅科會試取中四名。

山西安樂柰子洲阮文你會元同進士

是科皇子宜民僭亂仁宗被害致無有庭試。

皇越科學鏡

一百

聖宗光順三年壬午定保結鄉試例。凡士人不拘軍民諸色。以本年八月上旬向本道報名候鄉試。中者送名禮儀院。至明年正月中旬會試。聽本管及本社保結其人。寔有德行者。方聽類簿。其不孝不睦亂倫教唆者。雖有學問。並不許入。凡舉人通身脚色。並供出縣社年齒及治經祖父脚色。不許假冒。倡優之家。併逆黨僞官。有惡名者。其本身及子孫。並不得應試。其試法先暗寫汰冗一科。第一場四書經義共五道。第二場詔制表用四六古體。第三場詩用唐律賦用古體。騷選同三百字以上。第四場策一道。屬經史辰務。限一千字外。四年癸未科會試舉人十六日殿試。始命充監試讀卷。上臨軒親策。問以帝王治道。取中四十四名。山南天本高香梁世榮中狀元。初帝母光淑祈嗣。夢見上帝賜天仙童子。又賜仙童良弼一人。遂生帝。是科果得梁世榮肖像。如上帝之賜。信知君臣之遇。是科恩賜一甲諸公。每人紅旗各一。以榮之內題詩云。狀元梁世榮榜眼阮德楨探花郭廷寶。天下共知名。又臚傳頒恩命。揭黃榜於東華門外。以示多士。七年丙戌科會試舉人。帝親策問以帝王治天下。取中二十七名。京北超類樂土楊如珠庭元二甲。前此科期未有定限。至是始定三年一科。並賜進士榮歸。永爲成例。是年又考試各府訓導選監生等會試。中一二三場。有行檢學問。三十五歲以上。考試四場合格方許。八年丁亥試宏詞科。許阮詳等入祕書監。十年己丑科試進士。帝親策問以治國取士。取中二十一名。海陽新明樸洲范播庭元二甲。洪德三年壬辰令各衙門吏鄉試中式除正官。是年申定試法。第一場四書八題。論孟各四。武傑中狀元。又定進士資格例。第一甲第一名正六品八資。第二名從六品七資。第三名正七品六資。第一甲從七品五資。第三甲正八品四資。如入翰林加一級。

〔未完〕

西湖覽古

楚狂

年五第

南風雜誌

第四五册

十三日東方初曙。湖光與日色掩映玻璃。際起來梳洗。睡態仍纏。忽聞叩門聲。啓視之。見白蘭君與其夫人蕙眞女士。妹詠裳女士偕來。彼此各以笑靨相迎。欣然道寒暄。詠裳君年纔及笄。而舉動文雅落落大方。誠女學界中之英也。晨鍾報八下。泛舟到孤山公園上岸。入內略略瀏覽。便往觀浙江圖書館。館在公園西。館傍有朱文公祠。即朱熹。祠內有崇道堂。上揭清聖祖御書「正學闡教」扁。及聯云「德盛教尊。廣千古聖賢傳心之要。仁昭化溥。垂萬年子孫敬守之基」。由孔孟而來。二千年衛道傳經。獨振新文統緒。當光宣之世。五十日格非陳善。尤宜此地蒸嘗。再進有西冷印社。西湖工程局。及廣化寺。寺傍有六一泉。乃蘇軾所名。以記念歐陽修也。今已荒廢。又經小曲園及盛氏家祠。到西冷橋。橋爲白沙堤盡處。有宋賈似道別墅遺址。立橋上而望孤山一簇。樹木與臺榭交錯。極爲美觀。橋傍有蘇小小墓。蘇爲錢塘名妓。南齊辰人。死後埋香於此。有好事者釀金葺之。西冷坏土。千古艷稱。官斯土者。一再修葺。借爲湖山點綴。墓前有碑題曰「錢塘蘇小小之墓」。墓上有亭。扁曰「慕才亭」。及聯云「金粉六朝香。車何在。才華一代青塚猶存」。「千載芳亭留古跡。六朝韻事著西冷」。「湖山此地曾埋玉。花月其人可鑄金」。「桃花流水杳然去。油碧香車不再逢」。「花鬢柳眼渾無賴。落絮遊絲亦有情」。「燈火珠簾儘有佳人居。北里笙歌畫舫獨教青塚著西冷」。予等觀覽之餘。低徊不忍去。記白傅有句云「錢塘蘇小是鄉親」。袁子才則刻「蘇小是鄉親」小印。知歎慕名花。古今人有同情也。因撮影爲記念而去。墓西有秋瑾女士埋冤之所。墓高八尺。爲西塔式。題曰「鑑湖女俠之墓」。墓前有風雨亭。蓋取秋雨秋風愁殺人之意。吳芝瑛女士所建。傍爲秋社。有聯云「秋菊有

西湖覽古

百二

佳色社會惜斯人」韻事話六朝欲喚蘇卿語越恨沈冤埋七字應教貴福跪秋墳「軒亭碧血足千古獄籠青燐恨一邱」共和五載竟前功英名直抗羅蘭歐亞東西烈女雙烈風雨一亭還慧業坏土重依武穆湖山今古秋社千秋一偉哉彼一弱女子竟能如此令人敬仰情不自勝同遊諸女士亦復贊嘆不置因相率買香花敬弔生芻一束如玉其人死者有知亦足以自慰矣

次遂泛遊外湖到湖心亭亭四面臨水有清聖祖御書「靜觀萬類」扁及聯云「波湧湖光遠山催水色深」「新水影搖雙檻碧舊山光映四圍青」「春水綠浮珠一顆夕陽紅濕地三弓」臺榭漫芳塘柳眼蓮房曲曲層層皆入畫烟霞籠別墅鶯歌蛙鼓晴晴雨雨更宜人然破屋數椽荒廢不治畫棟雕梁苔痕堆綠內有老僧面壁跏趺見客來即起迎入後邊精舍小憩烹茶調藕白蓮藕粉爲遊客洗塵予等去時卽贈番佛一尊謝其慇勤厚意旋向東北望有浮土作圓形修竹成林上無亭宇號阮公墩聞係清阮元撫浙時將濬湖所掘之土堆積於此故名湖心亭之南爲放生池三潭印月在焉放生池繞湖作硬有清聖祖御碑亭石橋屈曲護以朱欄瓦於魚沼之上再進爲軒三楹又接平橋爲廠堂俯臨池面左右夾以長廊軒窗四達更進爲層樓卽清彭玉麟之退省庵彭昔以巡閱長江之隙來杭遊釣於此今改作浙江先賢祠祠有聯云「古義士誓不與仇共天乃有今日鄉先生沒而可祭於社其在斯人再出爲亭石橋九曲經橋亭及三角亭便至潭後臨湖有扁曰「小小瀛洲」聯甚多如「明月自來去空潭無古今」「記故鄉亦有仙潭看一樣湖光添得石橋長九曲至此地宜邀明月問誰家秋思吹殘玉笛到三更」「門外湖光十里碧坐中山色四圍青」等再前往遊蘇堤元祐間蘇軾奏請濬西湖因以積葑草築爲長堤俗因稱爲蘇公堤南自南屏山北至岳王

廟前橫互數里夾道植柳柳性宜水烟水空濛搖曳池畔舟行外湖裏湖間紅粧倒映花光雲影極爲悅目誠勝景也堤有映波鎖瀾望山壓堤東浦跨虹等六橋近映波橋有定香橋及花港觀魚亭所居北有紅櫟山莊俗稱高莊堂臺樓榭結構不俗望山橋南有蘇堤春曉亭對面有水竹居俗稱劉莊乃清香山人劉學詢所建亭宇富麗一望知其爲富人之園林達官貴人嘗假其地以宴客壓堤橋對面有端友別墅其北有蠶桑學校乃清杭州知府林啓所創辦杭州之寔業教育寔始於此再北行爲道村乃清院人劉庚身別墅路右爲徐公祠祀徐錫麟傍有花神廟中奉湖山之神春秋佳日士女競集乃一樂地也以西一隅清泉從竹徑出有蘭亭曲水之致中有園林盛蒔卉木並構高軒清聖祖御題曰「竹素園」及聯云「花枝入戶猶含潤泉水侵階乍有聲」其右爲溪流屈曲環繞臨水建亭西爲臨花舫及水月亭後有樓曰聚景最後爲觀瀑軒泉香室皆清李衛所建也東北爲鄂王廟世稱忠烈廟祀宋岳飛內有飛遺像四壁多嵌飛所書字迹及宋高宗手詔清聖祖御書「偉烈純忠」扁額有聯云「王業竟偏安嘆息北征將士精忠獨報國傷心南渡君臣」「大烈振乾坤三字含冤未抵黃龍同痛飲孤忠懸日月千秋正氣祇從青史仰威名」廟傍有飛墓及子岳雲墓俗稱岳墳墓碑題曰「宋岳鄂王墓」其南有最大石碑橫刻「盡忠報國」四大字爲明巡撫御史張景所建墓木皆南向正中一柏號精忠柏極蒼勁漸化爲石露臺下有秦檜及王氏鐵像頸懸鐵練跪向岳墳外圍以鐵檻「青山有幸埋忠骨白鐵無辜鑄佞頭」乃清松江女士題鐵檻句也遊人到此輒溺於面前復以石擊其頭檜夫婦輒作格格聲人莫不稱痛快痛快時適中秋四方士女來

遊者衆。羣聚於檜像作種種惡戲。以洩其憤。予平生讀宋史。每見秦檜奸惡之事。輒以刀斬其名。今見此鐵檜。不覺鞠躬盡瘁。大打特打。人莫不爲之捧腹。岳墓表有聯云。『宋室忠臣留此塚。岳家母教重如山。』忠孝齊名。瓦巷幸埋賢父子。奸邪同惡。鐵人冤鑄醜夫妻。參拜悉卽往。弔鄭貞女墓。有扁題曰。『俠女遺阡。』及聯云。『千古貞風光日月一坏黃土壯湖山。』二死殉盟。言麥飯招魂認湘水。百年留俠譽。梅花挺節伴孤山。心死十年前。湘水波光含血淚。詞成絕命後。孤山月影弔貞魂。聞之土人述云。貞女名淑姪。湖南湘鄉人。父以行伍積功官至副將。女習書史工詞翰。許字喻某。未幾而殤。女聞耗泣哭。誓奉親以終。遠近聞其才貌。求婚者衆。父將擇婿。女微聞之。爲絕命詩十餘首。自頸而死。父悔之。以女夙好遊西湖。乃葬於此。

第三日即十四日再由錢塘門乘轎陸行爲北山路之遊。過停雲草舍。舍爲清王文韶公別墅。俗稱王莊。前有古刹巍然。面湖立者爲昭慶寺。寺爲吳越王所建。有清高尊御題。深入定慧額。有聯云。『紫竹林中觀自在。白蓮座上現如來。』寺多佳景。建築亦華麗。爲杭叢林之巨擘。稍北有西湖旅館。瑩潔異常。再經日本領事館到梅麗公園。園臨北裏湖。乃清劉銘之爲其婦梅麗女士作記念也。由此迤邐而行。到寶石山。拾級而上。卽見保俶塔。塔爲吳越王錢俶所建。高倚天外。下有佛寺。曰崇壽院。僧寮依山而築。石壁峭立。梵貝之音。出自林杪。洵爲夐絕。塔旁有落星石。一曰壽星石。側有來鳳亭。亦曰西爽亭。清李衛所建。清秋氣爽。木落天高。岩石瘦削。風景殊絕。再西行。往葛嶺。石磴曲折。綠樹生陰。相傳晉葛洪煉丹於此。有煉丹臺故址。今尚存。嶺有葛仙廟。聯云。『點綴名山有勾漏。丹沙著色。登臨絕境。看扶桑旭日來朝。』嶺巔有初陽臺。平行可數畝。每當海日初出。炯然可觀。故有東海

朝暾之日。嶺下有清劉梯青之孤雲草舍。及新新旅館。皆爲西式。迤西有清直督楊士驤別業。俗稱楊莊。地不甚廣。然結構頗精。傍爲孫直齋別業。今改作惠中旅館。再往仙姑山。山北有清漣寺。乃南齊天福中所建。中有玉泉。泉發源西山。伏流數千里。至此始見。色清味甘。甃石爲池。方廣三丈。許清徹見底。底積綠苔。中畜五色魚。黑背紫尾。浮沉上下。鱗鬣可數。泉上建亭。扁曰「洗心亭」。夾以迴廊。環以曲檻。游人憑檻而坐。魚亦不驚。寺僧設几池畔。煎茶款客。魚喜餅餌。僧亦備麵團。供客投餌。魚聚吻爭吞。極堪玩賞。故「玉泉觀魚」稱爲西湖勝景之一。

再往靈隱山。一名武林山。山門照壁鐫「咫尺西天」四大字。由此入有康莊大道。樹木扶疎。塵慮頓清。恍如仙境。入內有「雲林寺」。亦稱靈隱寺。寺爲晉咸和元年僧慧理所建。歷代興廢靡常。至近年有主僧募得重資。購巨木於美洲。重建最高殿閣。柱大可連抱。中供最大佛像數尊。有聯云：「龍澗風迴萬壑。松濤連海氣。鷲峯雲歛千岩。桂月映湖光。」寺左有羅漢堂。供奉羅漢五百尊。高與人齊。列坐堂中。寺前有峯曰「飛來峯」。峯界靈隱天竺兩山間。高僅數十丈。而蒼翠玉立。峯東南爲龍泓洞。洞口爲理公岩。俗傳晉僧慧理嘗偃臥其下。岩有射旭洞。外視之可容數百人。內觀之可建百椽屋。又有玉乳洞。旭光一線上透絕頂。俗稱「一線天」。遊至此有僧爲之引導指示。向客乞錢。近前有壑雷亭。及冷泉亭。循飛來峯至冷泉亭。一帶澗水溜玉壁。畫流青涓爲佳勝。

又從雲林寺左之羅漢城而西。石磴屈曲。筠篁夾植。草樹蒙密。晨曦穿漏。如行深谷中。峯高百尺。流泉數十折。山僧剗竹引泉。隨曲折磴道達於山厨。水聲璇琤。響若絃索。名曰韜光泉。其徑曰韜光徑。援蘿挽葛。約三四里。達「韜光菴」。菴爲吳越王所建。懸岩結屋。勢若凌空。菴後小軒數楹。山窓澗戶。

明淨無塵。有聯云「松聲竹聲鍾磬聲聲自在山色水色烟霞色色皆空」。山頂有石樓方丈。正對錢塘江。江盡處爲海。洪濤浩渺。與天相接。有「樓觀滄海日。山對浙江濤」。宋之間靈隱山句之勝。故世稱爲韜光觀海。

自靈隱而西。周數十里。兩山相夾。巒岫重複。皆稱天竺山。隔飛來峯里許。有下天竺寺。寺近傍有月桂峯及日月岩。岩有晉謝靈運「繙經臺」。由下天竺寺行里餘至中天竺寺。寺在「許由峯」。昔時許由隱居於此。故名。自中天竺行約二里。至上天竺寺。寺有清聖祖御書「法雨慈雲」額。三竺香火皆盛。而上天竺寺棟宇宏麗。爲諸竺之冠。其傍多有旅館及商店。鄉民扶老攜幼。焚香頂禮。以祝年豐。亦有不遠千里而來者。俗呼爲香客。時適清秋。土女傾城而出。羣渡西湖。至天竺寶馬香車。繹絡不絕。有山陰路上應接不暇之勢。予等戲向佛前抽籤以卜。得「匹馬縱橫蒼海外。片帆漂渺碧雲間」句。詠裳君亦抽得句云「勸君莫問眼前事。待到春來嫁故人」。同人均爲之莞然。時日暮途遠。難作歸計。諸女士亦瑤步蹣跚。因商之寺僧宿於寺傍精舍。

翌日返旅館。復由湧金門作南山路之遊。路次有「錢王祠」。忠館亦稱表祀吳越武肅王錢氏。內鑄蘇軾所書表忠館碑文。有清聖祖御書「保障江山」額。及聯云「捍海築金堤。鯨浪長恬累世共欽明德。遠射潮驅鉄弩。烏號宛在餘風猶想大王雄」。再西行到南屏山。慧日峯。峯麓有淨慈寺。爲吳越王所建。樓閣壯麗。與雲林寺相埒。有清聖祖御書聯云「雲間樹色千花滿。竹裏泉聲百道飛」。寺傍有萬工池。力役者萬人。故名。然觀之則一小蓮塘耳。池上有亭。碑曰「南屏晚鍾」。又有「神運井」。相傳昔時建寺苦乏材木。僧濟顚禱佛。一日有木自井中層出。不窮。適足建寺之用。寺成乃止。今餘木。

尙在井口。寺僧設垣繞之。號「古木井」。遊客至此納銅仙數枚。寺僧爲之開門秉燭照之。其中果有一木。然證之物理固知其說之妄也。寺北有雷峯。雷氏築菴居之。故名。吳越王妃黃氏建塔其上。以藏佛螺髻髮。故亦稱「黃妃塔」。每當夕陽西墜。塔影橫空。頗形清麗。故有「雷峯夕照」之稱。再前到蘇堤第一橋(即映波橋)。近所參觀明遺臣張蒼水先生祠及墓。先生名煌。言明末志士死葬於此。祠有聯曰：「日月雙懸于氏墓。乾坤半壁岳家祠。」十九年大志莫伸。可與盟心。唯瞿史千百載孤忠不泯。依然談笑共楊羅。即由此往映波橋。覓舟爲中秋玩月之遊而返。

〔未完〕

△日本外相之外交演說

二十二日東京電。今日國會開幕。外相內田演說。其詞如下。余欲先言關於寔施數種和約之間題。德奧布約今已寔行多時。外交代表近已派赴德奧。吾人對於兩國恢復邦交之際。竭力會同協約國政府。謀和局之寔施。因大戰而獲成立之國內有若干。爲吾人從未派使者。吾人已決計在波蘭與希臘設立使署。現又認派代表於捷克斯拉夫與羅馬尼亞之必要。其所需之經費已列入今所提交之預算案中矣。國際聯盟會於一九二〇年七月十日德約發生效力時。正式成立。現有會員四十七國。代表世界人民四分之三。今奧布已許入會。雖視仍在騷亂中之俄國。吾人對之暫無希望。但吾人深望德國不久亦將加入。今德國願履行其國際義務。尤願履行和約所載之義務。此種志願爲人共認。日本政府於此與協約國一致切望美國爲世界和平與人類幸福計。與他國協力以寔現聯盟之高尚目的。雖在過去十二個月。聯盟專致其力。以完備其組織。鞏固其基礎。然對

日本外相之外交演說

百八

於和約之實施與國際財政經濟勞工交通衛生統計等事亦致其力。今聯盟尙在發展之初級辰代。且國際政局組織上與運用上仍難免缺憾而在會之國或各有多少不滿意之處。國際聯盟事體重大其不能於一日之內達到完成此誠勢所必然。但世界各國應知促進聯盟將來之發展俾臻完備。是其共同之責也。聯盟職務現由行政會議會與秘書處及各專家委員會執行之去年行政會開會十一次地點在巴黎倫敦羅馬聖巴斯興不魯塞爾與日內瓦議會於去年十一月十五日起在聯盟所在地開會一月所可特別注意者在行政會與議會集議時各入會國代表咸表示一種為聯盟出力之願意而不專限其注意於其所代表國之利益。聯盟現克呈生活發達之象者大半由於開會時所表現之和洽精神。至於和約中所規定縮減軍備一層。聯盟軍事委員會自去年五月組成以來即就此問題之實行方面加以調查以原則言縮減軍備為人類幸福計寔所歡迎。日政府對此問題現予以特殊注意第茲事於各國有甚重大而複雜之關係如各國不以誠意一致辦理恐此事之寔現將不可能也。設置國際法庭之議係行政會與議會所決定大都以去年海牙國際法學家大會通過之草綱為基礎。此議現正送達各國政府請予核准預料法庭不久可成立。此議案之通過乃聯盟議會第一次集議所成就之最重要結果夫國際衝突應儘量以和平方法解決之此層當然甚為人所願有故設置國際法庭以達此目的極可歡迎修正聯盟約法聯盟以經濟封鎖為其懲戒主要方法與執行聯盟委託管轄權等問題已交各專家委員會研究此項委員會任為聯盟行政會之附屬機關聯盟活動之範圍將因此隨辰逐漸推廣余於言及其他事項之前請容余聲明聯盟目的在保持世界和平增進國際協力與日本向所行之政策甚相適

合。日本爲五大國之一。必欲勉力與他強同心協行。以期聯盟高尙之目的。得以達到。以下所說之問題。爲委託統治權。不可不略言之。和約以不兼併土地之原則爲基礎。依此和約。前德國在斐洲與在南太平洋之領土。及前屬土國之亞洲土地。皆置於委託統治之下。即前德國領土而言。受託國與被託之土地。皆於去年五月七日高等議會決定之。是時派定赤道以北前德屬諸島全歸日本受託統治。此後決議委託統治權之條件與規則。英日政府對於條文上之規定。關於赤道南前德屬領土委託統治權之條件與規則者。意見參差。良久未能議妥。但日英代表之參與聯盟議會之第一屆會議者。互換意見。彼此異見。幸獲融解。日本政府一面依允英國所提議丙等委託統治權之條件。一面與英政府有完全了解。日本得發宣言。聲明日本在赤道以南德屬領土已得之權利。應受人之完全尊重。並聲明日政府之依允此項委託統治條件。不得視爲日本默認其人民在此諸島可受任何歧視。與不優惠之待遇。迨十二月十七日聯盟行政會第十一次集會。決定丙等委託統治權條件。日代表曾照上述了解之旨趣。發宣言。並保留日本有與英政府開議關於在有關係境內日人待遇之問題。南太平洋前德屬領土委託統治之條件與規定。今既議決。日政府現將依據委託統治條件正式統治已經派定之諸島。日政府決計不惜精力。履行此種高尚之文明使命。以增進該境人民之福祉與發展。而不負聯盟會員施諸日本之信託。此乃余所樂言者也。至於英日聯盟之修正與廢續。日政府已審慎考慮此問題。尤考察其對於國際聯盟約章之關係。日政府與英政府開議。在倫敦與東京兩處互換此事之意見。鑒於現有盟約第六條之規定。乃決定聯合致文國際聯盟。聲明日英兩政府以爲一九一一年七月十三日英日盟約。雖在精

日本外相之外交演說

百十

神上與國際聯盟約章不相抵觸。但揆諸約章字句，則不盡適合。故承認如此盟約在一九二一年七月後須行續定，則必出以與約章不相抵觸之形式。此次通告已以一九二〇年七月八日所發之公文送達矣。日政府持以修改盟約之方針，刻在審慎研究中。對於聯合通告中所言之聯盟約章條款與現有盟約締結後所發生之事態，皆予以注意焉。英日盟約對於遠東全部之和平穩固與幸福多所貢獻，此為兩國所深知者。不獨兩國極有思慮者咸欲繼續維持盟約健全之精神於不已。且余敢信，盟約亦與國際聯盟之高尚目的完全符合也。關於新銀行團擬資助中國者之組織，余於上屆國會中已詳言。銀行家與有關係政府間如何明白了解，與新銀行團如何迅速成立之情形，去年十月各銀行團之代表集議於紐約，簽定最後合同，討論新銀行團方針，與他種寔施細則，故銀行團之組織乃告完成。此後銀行團之活動，繫於銀行團與中政府間之談判與協行。今於新銀行團告成之後，不妨就其使命加以批評。銀行團之目的純屬經濟的，易言之，志在輔助與利便中國之經濟發展。俾一方面於華人之幸福與利益有所貢獻，一方面得以均等機會予有關係各國之私人企圖。當有關係之各國避免彼此無謂之競爭及續繼鞏固彼等之友誼與團結，以便提攜增進華人幸福之際，而中國完全與和平統一之希望，仍迢迢無期。此寔至可扼腕者。而日本特為尤甚。蓋日本為中國之鄰，關係尤深切也。

去夏中國政局復呈紛擾之象，未幾事勢愈惡。北方遭擗兵禍。此時日政府除先已警告其在華官民，慎其行止，勿作可視為參與政爭之舉動外，並發表宣言佈告其毫無偏袒之政策，與其嚴格公

允之態度。今中國局勢正有轉機。其人民之覺悟誠有注意之價值。中國途徑艱難遍佈。應得日本朝野之深切同情。而中國之發展尤日本所切望。以日本對於中國有如是密切之關係。也不僅為中國一國計。且為世界福祉與和平計。甚願中國迅速恢復和平與統一。統論遠東情勢。而尤注重自衛。並保護日僑之情狀。當時曾公佈於衆。日兵今已證明克盡其職。而中政府為協行之精神所鼓起。亦遣調相當軍隊前往間島。以清除地方之暴徒。而防制將來之騷擾。日政府乃依其宣言。決定撤兵。同時並設法使此不幸事件得有適當解決。日政府又欲以中政府之協行。有充分之佈置。以謀該處之安寧。與日僑之保護。日政府依照其屢次宣言。召回外貝加爾之日軍。與捷克軍同時退出。惟海參崴四周地方仍有礙及朝鮮和平之危機。且有保衛許多日僑安寧之必要。而伯力一處。為通至庫頁省之軍事要點。亦不可不駐紮充分兵力。以待該地方安靖之恢復。迨伯力四周情勢既呈穩定氣象。日兵即於去年九月間撤退矣。西班牙東部之政局。於去年下半載內屢經變遷。客春以還。海參崴等處各組織地方政府。其數有四。秋間時機漸熟。地方政府可期合併。迨十一月間。有所謂合併議會者。集議於赤塔。宣布遠東民國之獨立。以赤塔為中央政府所在地。而各處之行政團體。則處於地方自治之地位。後又決議於一月二十五日召集憲法議會。因此合併之結果。海參崴臨時政府遂於十二月中旬將其政權移歸中央政府。今遠東民國之政府。以反對共產之民治主義為標榜。並聲稱對外友交。而對鄰國尤重友交之主張。至於此新政府在實際上將有

何等措施。則須俟諸將來始可知之也。日本爲其善鄰。切望俄羅斯政治之安定。尤望西比利亞之紛擾區域。依穩健之基礎。告成統一。全復秩序。日美間歷史上親善關係。此時無待贅述。但在今日。兩國之關係。在政治上經濟上社會上與他種觀察點上。已愈增密切重要之程度。此種友好關係。誠不能無偶爾不愉快之齟齬。蓋在國際關係複雜之際。此乃不能倖免者。惟余斷然以爲在根本上。日美邦交親善如故。並無莫可消釋之障礙。至擾及支配邦交之根本要素也。近年以來。兩國重要人士之接觸頻繁。大有裨助兩國人民之了解。此余所樂觀者。余願對於此種人士有價值之力。量表示感佩。尚望其勿施其力於將來。余於此不得不略言日美邦交中所發生之不幸事件。去年十一月間美國總選舉時。加洲自動的通過排外地產法。此法內容。現已爲衆共知。無庸說明。簡言之。此法起源於一九一三年之地產法。而嚴酷過之。其目的係對日人偏激不公。無可諱言。日政府對於一九一三年之法。曾表示憾意。故今對於新法案。更以爲憾。但此地產法問題。非一朝一夕所致。其由來已久。關係複雜。斷非從單獨一方面之立論點所能解決。爲此理由。日美間因一九一三年法案而起之困難。所以直至今日。依然無解决也。日政府辦理此事。始終極端慎重。不獨在此法未通過時。卽已施行適當之辦法。且已諭其代表與美國當局開始磋商。蓋就日美友交之大局。與兩國間利害之密切重要關係察之。日政府承認此種不幸不愉快事件所釀成之困難。寔有最後解决之必要也。凡關於必須研究辯正之各點。彼此現已開誠布公。互換意見。惟討論之結果。今尙未便宣布耳。此事當可有與兩國榮譽利益者。無妨礙之解决法。此乃日政府所切盼者也。

●文苑

〔章民〕

大洋東西通法越。怯盧老人揖蒼頡。中山孫子日寢衰。遂將毛姓改爲鐵。鏗然落紙作金聲。橫軍直欲下管城。鐵面居然食肉相當。君之辰誰敢爭。忽然落到腐儒手。墨壺終日長濡首。銳利鋒鎚不可施。竟與腐儒一例腐。吁嗟呼。鐵筆負予予。負鐵筆世間惟鐵最難屈。以今度之恐未必。

題閣槩古塔

〔何許〕

古塔嵯峨倚碧空。占城文化此遺蹟。祇今過者長於邑。當日君臣在夢中。

新詩體

近日中國人於詩界頗亦改良。本誌接得中國落魄子自芒街投詩一稿。辭意及體裁頗稱新穎。亟登錄之以公同好。

送李紹白先生往安舖新詩

(落魄子)

(二) 平時我想你；不見總不安，
七日一見你，沒話但想看。

如今你去了嗎？兩地相思使我心中總沒喜歡。
那那超路舖的鄉村野味，想起以後沒人

永金沙灘的流水激湍，想起以後沒人
同我猖狂；又使我終日不喜歡。

(三) 如今你去了！我也想送到了這時候；
呆呆的望，不知把那一句話來相送！

滿肚說不出的話，累我心腸熱；
但說一聲順風；再說一聲珍重。

說了話呢；你的船便去了，我底脚站住走
不動。

(三) 呀！兩岸的青山，一泓的綠水，
伴那朗朗的青天；送那小小的輕船。

那船兒和我距離更遠了，轉曲了，不見
船了，

爲什麼這江流不直？累我沒見你的船。
我自己呆呆的立在江邊，沒有什麼人見。
那烏鵲大聲叫我耳邊說天下無不散的筵！

◎使楂日記序

迴軒洪著 次卿氏題

筆記之文不難於詞鋒綺麗。筆致迢逸。而難於寔事求是。有色有聲。推陳致新。不給不斷。矧經唐宋元明未曾歷之境界。又屬歐風美雨新輸入之辰代。尤有以振刷之使摸寫奇特。新創難狀之景。得如尊炳文之妙畫。所歷巖壑林泉輒圖于壁。臥以當遊。又如蔡中郎之善琴。金戈鐵馬之森羅。陡然移空換羽。香閣紅閨。小兒女語。喁喁焉。而後作者之林堪屈一指。所以爲難也。予居柱下史。曾得讀潘公梁溪乘槎筆記。范公竹堂富衣紀程。揀詞非不妍妙。記事亦復密緻。所惜風會初開。詢謀咨諏。大抵付之行人。是以故事滿眼。累牘連篇。一讀而厭。最近則約亭叔公之七萬鵬程集。金江阮相公之浮槎詩艸。又皆以韻語出之。雅贍宏博。氣象洵足雄蓋宇宙。體裁更能細入毫芒。然而競爭風潮之會。日新月盛之機。神工鬼造。層見疊出。縱或句擅驚人之謝眺。不免談多鑿空之張騫。致尊聞行知可怪可愕之事。取材動輒遺忘。往往爲韻所束縛。比較而觀。彼善於此。武成才得兩三策耳。從未有融合夫歐學心領神會。目擊而手可追之者乎。猶子叔荃氏膺蓀家侍郎陸卿兄之令子也。以茂才肄業成均。旁及泰西語言文字。歲內午選充派部與同人乘槎遊歷大法。閱十有二月歸而輯所謂使楂日記出以示予。且請玄晏繙閱。一過歷鵬程之七萬印鴻爪者。三城舟車所至。幅員申邊雖但固于一邦。而效法普通事功。殆備乎萬國其間。憲政教育農工商賈與夫車船道路之興。作化學格致之講求。技藝翕集。爭能鬪巧。又或雷轟電掣。驚動河嶽。旣應接之不暇。而梅花翠羽夢入羅浮。忽高談雄論于座右。推察研究加之已意。議論鑿鑿。嗚呼。司馬子長之奇文字。狐庸隨會之解晉音。萃

于叔荃一身。故五色並馳不可殫形之現象。乃興到筆隨無不酷肖人所有盡。有人所無不必盡。無令讀者沾沾自喜。如行廣陵道中。更進更妙。如倒食甘蔗。愈入愈佳。予向之所謂難者。一再披閱。如有所得。翛然致身其間。何獨洋洋洒洒。綽乎有餘而不見其難也。筆記之能事盡矣。叔荃方殷用世。固不可以此別才高駕昔人。然後此少年備皇華之役。有事於斯。是編定爲噶矢。豈但合乎尊炳文之妙畫。蔡中郎之善琴而已哉。是爲序。

▲初學漢文課法（續三）

廣平順江陳孟檀樂園寄稿

○第一章名目字 Nom

天地間一切事物。莫不各有名號。以別稱呼。如日月山河鳥獸草木。人名地名。以及諸事爲等。總稱名目字。法國此項字原分有公私。Nom Commun et Nom Propre。雌雄。Genre Masculin et Genre Feminin。單索。Nombre Singulier et Nombre Pluriel。六類。惟證之漢字。無可彊合。茲但別爲確寔。虛幻二類名之。凡有物質及可指認者。謂之確寔。無物質及不可指認者。謂之虛幻。

▲第壹節 確寔之名目字

世界一_單 天地霄壤。乾坤陰陽。日月星宿。雨露風霜。雲霧雷電。冰雪霞虹。東西南北。春夏秋冬。古今宇宙。年月歲晨晝夜。旦暮辰刻秒分。一辰有四刻。凡六十分。一分六十秒。山嶺_{數山相連互者爲嶺} 林麓_{山丘垤陵阿。洋海。大曰洋。小曰海。島嶼。} 湖泊江河。川澤溪澗。流派泉源。灣澳溝壑。池沼潭淵。原濕洲渚。陂岸津涯。波浪潮汐。土石泥沙。世界二_聯 天文地質。天象地形。空氣水氣。定星行星。日球月球。太陰_{即月} 太陽_{即日}。流星隕石。掃帚攏

搶旋風颶母。雹塊霜花。虹霓蟬蛺。

音帝棟卽
虹霓也

北曉。

北方曉光在中國多見之

晚霞大洲半島。

即海島與陸地相連者

海口河源土腰

土角高原平原海峽海嘴海股海灣火山沙漠瀑布。

音即水灘之坡針急流者

石灘。

已上雖有指明字相接但亦成一聯字下同

身體一耳目口鼻腦頂首頭唇舌牙齒眉睫髮鬚腮頰頷頰顏面睛瞳咽喉頸項脊脅肩胸腎胆腸胃心肝肺脾腑臟肋肉骸骨膚皮手腕肘腋掌指臂肱足腿股髀脚趾膝胫腔膜膀乳腰肚背腰

臘髓氣血汗汁脂膏涕泗

音曰涕鼻曰泗

涎沫屎尿

音矢

痰津形容性質魂魄精神。

身體二頭顱智腦枕骨太陽。

在日兩旁

天庭地閣山根

在印堂下印堂

耳輪耳竅眼珠眼眶

音珠

舌尖舌

蒂鼻孔鼻梁腦漿腦質腦髓腦肋白睛黑睛紅臉瞳人明衣

音外皮

目系

兩目各一通於大腦

牙床齒根氣管食管

食道咽門上焦下焦

音合中焦謂之二焦

大腸小腸脊柱脅骨命門

音在兩脅間

膀胱精珠

音惟婦人有之形如小珠交連辰陽精每射破一珠卽生一子

腰子

腎外腎河車

音即紫即內

陽莖陰道尻骨尾閨

親屬一父母考妣伯叔祖尊兄弟姊妹子女姪孫夫婦妻妾嬌姈舅姑

母之兄弟曰舅父之父母亦稱姑舅

姑婦翁婿叔嫂娌妯

音逐兄弟之婦相稱

君臣師弟朋友主賓奴僕皂隸族黨婚姻

親屬二高祖曾祖內祖外祖親父從父

音之總稱伯父叔父

伯父叔父嫡母生母繼母庶母嫡子

音嫡出

庶子

音庶出

長子次子堂伯族伯胞兄從兄

音伯父之子

堂姪族姪外甥表甥大舅

母之兄

阿舅

母之弟

親姑祖姑伯母叔母姑夫

姨夫女婿孫婿岳丈太尊

音之父子

婦姪婦曾孫玄孫

流品一皇帝王伯師保公孤侯伯子男公卿士夫聖賢豪傑文武官員僧道醫卜儒釋神僊兒童

婦孺兵卒民夫奴婢僕隸鰥寡獨孤士農工賈漁牧樵耕盜賊奸宄倡妓優伶

皇帝天子太后上皇皇妃公主太子親王勤政東閣武顯文明

音是謂四殿

宰相尚書提督領兵

聖人賢士豪傑英雄文人才子詞客騷翁。醫生術士道流僧徒監牧靈牧和尙尼姑巡兵戰士老僕女奴孤兒寒女寡婦鰥夫農戶商客木匠鐵工樵夫漁父釣叟牧童雕工畫匠水手舵師棍徒矮夥舞女歌兒。

室宅一家屋宮殿觀閣樓臺門戶窗牖堂陛廷階亭寺壇廟營署庫倉屋宇牆壁廬舍閨房簷廈基礎厨灶廡廊藩籬苑囿楹柱棟樑邦國州縣總里村坊市庸街巷道路橋梁。

室宅二王宮帝殿官署將營郊壇祖廟佛寺神亭瓊宮瑤閣玉殿金臺磚牆瓦屋茅茨土階柴門土壁鐵籬竹藩茅蘆草舍樹苑花園粟倉米廩寢室祠堂廚房飯舍酒肆客房僊宮道觀教館學堂舞臺工廠歌館劇場國都省會縣廳州城軍屯將壘郵局驛亭刑衙獄室商阜市塵鐵橋鐵路火車火船。

〔未完〕

◎辰談

▲教皇頒佩星於福門伯

庭元阮豐貽來稿原文

錄吏部大臣太子少保東閣大學士福門伯阮相公於一千九百二十年六月日蒙 羅馬教皇頒給丕烏功德第二項佩星之特別榮譽人生有三不朽一曰立德二曰立功功高德茂名必歸焉我國勳臣名將能官良吏或以政績或以戰功而得 本朝崇德報功之佩星者有之蒙 貴國與列與國之酬勳佩星者有之 羅馬教皇丕烏佩星亦一褒賞品耳何以錄錄者曰立功難立德難名臣崇教而功德兼備尤難兼功德而名聞于外又難中之難堂堂我越千年文獻瀛寰耳目國有人焉錄之者非爲相公媚爲我國對外

辰談

百十八

的人物媚也。故錄究。羅馬教皇所製褒賞佩星有四。一曰聖架佩星。二曰丕烏佩星。三曰基黎窩佩星。四曰企越佩星。基黎窩佩星與企越佩星所以賞尊教中之純德懿行者。聖架佩星所以賞千八百年間爭回耶魯散冷聖跡地之効命疆場者。若夫丕烏第二項佩星面紀功德二字。其物質體製與他佩星不同。佩星外兼給驃騎將軍品服。所以待列國之英君賢相。凡素欽崇尊教而在國朝功德兼隆者。攷之東西歷史。得此佩星者落落罕見。惟罕見故可貴。惟可貴故可錄。吏部大臣太子少保東閣大學士福門伯阮相公。國初名臣。阮公有鑑之八世孫。阮公有瓊之三從姪也。相公家累世奉教。公曾祖叔阮公有瓊以身殉教。至相公歷敎中外。輔國濟民三十餘年。凡臨大節處。大權皆自奉教愛民尊旨中得來。奉我皇上。皇上曾有諭稱社稷之臣。相公之心事之品望明明若揭矣。一千九百二十年六月日奉。羅馬教皇諭旨頒給不烏第二項佩星一面。具有冠劍品服各項給紙。欽讀我大將之有奉教功德者。今卿得此。朕嘉悅之。著準卿自便懸佩。欽此。相公之得此徽章特耀。花袞增榮。貴真貴也。雖然。錄者竊有進焉。古之人功高而未以爲高。德盛而未以爲盛。兢兢業業。勉而加勉。蓋不以一身之榮貴爲榮貴。而以國家社會之公共榮貴爲榮貴也。當此國民生存競爭之日。上有聖君睿哲愛民。外有貴國提攜保護。相公以世臣家學得敬愛之偉大尊旨。當國家之重大責用。外而邦交。內而朝政。風俗之改良。教育之整頓。經濟之進步。銓選之平衡。當必爲社會立絕大功。施至美德。與此佩星同垂不朽。庶以仰副教皇褒贈至意。此則錄者馨香祝之。謹錄之以爲公賀。

郊之禮本誌曾述之矣。今年届三年一郊之常典。二月初十日。京中已舉行南郊大祀典。此次郊典則爲升配。

簡尊毅皇帝神位云。

●京中行 南郊大祀典

西三月三十一日早。龍全權大人已自法國乘船抵達西貢。權全權黎哥連大人亦自北圻由陸道往西貢行交代事。聞龍大人逗留西貢數星期。繼由陸返北圻河內。而黎哥連大人則於交代後已搭船回法國云。

●奠磐知府鄧高第先生之美政

近日接廣南奠磐府人某來河叙奠磐府新守鄧先生之善政。不減於隔數年前王先生蒞奠磐府之善政云者。前此王先生抵蒞。能使叨頑盜竊一齊戢弭。因此而府民歌頌王太守之仁政。今次鄧先生抵蒞。於下車日先摘轄下叨唆滋事各人之姓名。榜揭於衙前以示警告。且初政清明。人人皆服其廉幹。而和易近民。可使民畏亦可使民愛者。且廣南之奠磐府素稱文物之地。官其地者如能以善政臨民。則轄內紳士之品評亦知感恩戴德。不敢淆雜黑白賢否而概視之者。前年王先生蒞府。轄人有擬一對云。『楊四知於今再見。陳三元以後一人。』然今又得之。鄧先生則幾若此對王先生不能專美於前矣。雖然使國內而尙有此對語之出現於一二府縣間。則國民之不幸也。故吾

儕普願其他之府縣。及此後之府縣。都是楊四知陳三元之列。俾此對語無復有存在之餘地。且使執筆者有美不勝書之概。則吾民之幸福爲何如者。寄語鄧先生。勉乎哉。並寄語其他有臨民之責者。勉乎哉。

▲常川法越場成立

武明珠來稿

常川邑居河東省之下畔。夾於河南維先地轄。屢被水潦。地僻民貧。且又遠省縣諸蒞所。子弟欲投法學。苦於無糧。僕昔辰從事筆硯。亦已嘗此景況。因竊思人而無學。必無見識。既無見識。必難於生涯。既難於生涯。則百敝由生。無所不至。於是乃單乞河東省公使陀羅麻官總督黃大人。請出家貲。創立法越場在敝邑。名之曰常川法越場。幸本省列憲咨呈東法正督學官北圻統使大臣準允。常川場成立。爲國家公場。僕於啓定五年十一月日起工焉。再謀同邑耆役改良鄉約。幸蒙本省公使官總督黃大人。軽回曉喻。而學場與鄉約。纔數月間均告成立。這場起築約需二千二百元零。又蒙省憲委修築官路。以便勘察場務。許雇工銀一千元零。這三大事。敝邑寔蒙本省公使陀羅麻官總督黃大人贊成開化之澤。敝邑當作紀念臺以追思之。啓定六年正月廿三日。東法正督學官與本省大人派教師二員充教職。至二月十九日行慶成禮。晚二點。東法正督學官及使憲省憲縣官列貴軺回慶成。演說辰蒙各官諭導以教育前途。聞者均拍掌稱慶。敝社得此學場。寔賴當道列大人作成之德焉。敬登諸報以誌感謝。